

Ли Сытун,

*соискатель ученой степени кандидата искусствоведения
Белорусского государственного университета культуры и искусств*

СПЕЦИФИКА ЦВЕТОВОГО ОФОРМЛЕНИЯ КИТАЙСКИХ СКАЗОК В ДЕТСКИХ КНИГАХ КИТАЯ XXI в.

Аннотация. В статье рассматривается специфика цветового оформления китайских сказок в детских книгах Китая в XXI в. Художники-оформители детской литературы в дизайне следуют принципам подлинности и упрощенности в соответствии с потребностями детей. В статье выделяются проблемы художественного оформления детских китайских сказок: недостаточное понимание дизайнерами представления о практичности использования цветных элементов, сложность оформления сказок и восприятие их детьми, а также недостаточная исследованность законов восприятия цвета детьми и их эмоциональных характеристик.

Ключевые слова: книга для детей, сказка, иллюстрация, цвет.

Li Sitong,

*Applicant for the degree of Candidate of Art History of the Educational
Institution "Belarusian State University of Culture and Arts"*

THE SPECIFICS OF THE COLOR DESIGN OF CHINESE FAIRY TALES IN CHILDREN'S BOOKS OF CHINA IN THE XXI CENTURY

Abstract. The article discusses the specifics of the color design of Chinese fairy tales in children's books of China in the XXI century. The designers of children's literature follow the principles of authenticity and simplicity design in accordance with the characteristics of children, and also create colors that meet the needs of children. The article also highlights the problems that exist in the artistic design of Chinese children's fairy tales. The article highlights the problems of artistic design of Chinese children's fairy tales: insufficient understanding by designers of the idea of the practicality of using color elements, the complexity of designing fairy tales and their perception by children, as well as insufficient research into the laws of children's perception of color and their emotional characteristics.

Keywords: book for children, fairy tale, illustration, color.

Цвет может интуитивно отражать реальную жизнь и является основой для контакта детей с обществом, поэтому цвето-

вое оформление детских изданий очень важно. Роль художника детской книги огромна, он влияет на сознание, воображение, память ребенка. Авторы детской книги – писатель и художник – наряду с родителями становятся первыми воспитателями ребенка, а значит формируют восприятие и отношение к миру [1, с. 155].

В последние годы детские книжные издательства в Китае начали создавать оригинальные детские книжки. Недавно газета «China Youth Daily» («Китайская молодежная ежедневная газета») объявила XXI столетие «золотым веком» детской литературы. Согласно данным статистики, 523 из 581 существующих в Китае издательских домов занимаются публикацией детской литературы, среди них «Tomorrow Publishing House» («Издательство завтрашнего дня»), «Dolphin Publishing House» («Издательство Дельфина») и «Zhejiang Children's Publishing House» («Чжэцзянское детское издательство»).

Китайский исследователь Ж. Чжан отмечает, что в соответствии с требованиями дизайна детских книжек с картинками, дизайн цветных элементов детских книжек должен соответствовать следующим принципам: подлинность, учет детских особенностей, упрощенность [1, с. 157].

При разработке цветов детских книжек учитывается подлинность, особенно для содержания книжек с картинками, основанных на реальных вещах, таким образом, цветовое оформление создается в соответствии с оригинальными цветами вещей. Это не только легко принять детям, но и может сократить дистанцию между книжной и ребенком, а также в значительной степени мобилизовать интерес детей к чтению книжек с картинками. Например, при проектировании неба и травы, как правило, для неба цвет страницы был выбран светло-голубой и добавлены несколько белых облаков, в то время как трава – светло-зеленая. Такого рода цветовое исполнение близко к цвету вещей в реальной жизни, чтобы детям легче принять и понять содержание сказки.

Для научно-фантастических книжек с картинками нет необходимости в оформлении в соответствии с цветом самой вещи, потому что история вымышлена и ее цветовое оформление может быть более смелым, в результате дети увидят и почувствуют что-то новое. Дети часто интересуются новыми веща-

ми, поэтому пока книжки с картинками правильно оформлены, они мобилизуют детский энтузиазм к чтению [2, с. 119]. Цветовое оформление детских книжек должно учитывать научную фантастику, например, сказочное небо может быть розовым. Такой дизайн необычен и позволяет детям предаваться неограниченным мечтаниям. Дизайнеры должны использовать различные способы создания цветовых сочетаний.

При разработке цветов детских сказок важно принять во внимание детские особенности, например, восприимчивость. Поэтому нет необходимости в чрезмерной модификации цвета, иначе детям сложно понять. Поскольку дети различают цвета не четко, использование большого количества цветов затруднит понимание детьми книжек с картинками.

Учитывая принцип упрощенности, можно, например, нарисовать овцу только двумя цветами (черным и белым), которые должны иметь четкую границу (например, рога черные, а шерсть белая). Такого рода единое цветовое исполнение детям понять легко, а также в значительной степени снижает сложность рисования и облегчает дизайн детских сказок.

Ж. Чжан отмечает, что цветовое оформление китайских сказок в основном придерживается данных принципов. Ц. Шэнь, исследуя цветовое оформление детских сказок, выделил следующие особенности [4, с. 130].

1. Нежное и легкое исполнение акварелью.

Для изображения используется вода и акварельные пигменты для рисования. С помощью акварели визуальный эффект получается прозрачным и легким, что хорошо подходит для природных пейзажей. Непринужденные мазки кисти, чистые и теплые цвета – часто используемые выразительные приемы в детских сказках. Например, сказка «Курица и ее яйца» оформлена в свежих тонах акварелью и принимает новую форму флип-книжки (рис. 1). Когда маленький ребенок открывает брюшко курицы-матери, он может увидеть круглые яйца. Четкие цвета и интересные методы чтения позволяют детям легко воспринимать информацию, передаваемую книжками с картинками.



Рис. 1. Иллюстрация к китайской сказке «Курица и ее яйца»

2. Романтическое исполнение рисунка цветными карандашами.

Разные цвета и оттенки могут быть добавлены к основному цвету. Цвет карандашей мягкий и красивый, что позволяет легко создать романтический художественный эффект. Детская сказка «Снеговик» раскрашена цветными карандашами (рис. 2), мазки простые, а теплые светло-розовые тона создают мечтательную снежную атмосферу, заставляя читателей почувствовать сладкий сон.



Рис. 2. Иллюстрация к китайской сказке «Снеговик»

3. Тяжелое трехмерное выражение масляной живописи.

Живопись маслом является одной из основных выразительных техник западной живописи и имеет долгую историю. Цветовое покрытие картин маслом богатое и реалистичное, а трехмерная текстура подходит для создания глубокой атмосферы картины. В сказке «Носил ли дедушка костюм» описывается история о смерти (рис. 3).



Рис. 3. Иллюстрация к китайской сказке «Носил ли дедушка костюм»

Автор использует темно-коричневую масляную краску, пишет поцарапанные толстые линии, чтобы изобразить печальную атмосферу кончины близкого человека, не только обучая детей, как смотреть в лицо смерти, но и помогая людям, которые потеряли близкого человека, принося духовное утешение.

Китайские исследователи выделяют разные проблемы в художественном оформлении детских китайских сказок. Ц. Цай при оформлении детских сказок отмечает следующие проблемы [3, с. 87].

Во-первых, дизайнер не имеет полного представления о практической использовании цветных элементов. Дизайнеры часто не понимают, что для детей является важным. Сказки не только дают детям доступные знания, а и вдохновляют их к размышлениям. Поэтому, когда дизайнеры разрабатывают цве-

товое оформление, они должны учитывать текущие потребности детей, а также некоторые потребности, с которыми они могут столкнуться в будущем, чтобы сделать их практичными.

Во-вторых, некоторые дизайнеры не делают оформление простым и понятным для детей. При проектировании детских сказок авторы не должны использовать сложные слова для описания и много цветов для изображения. Сложный дизайн не способствует детскому пониманию. Если дети не могут понять, то они не захотят продолжать чтение, что затрудняет осознание ценности сказок.

В-третьих, не уделялось внимание законам восприятия цвета детьми и эмоциональным характеристикам. Основная часть сказки – это цвет, поэтому при применении цветовых элементов дизайн и уровень его применения должны быть связаны с когнитивными способностями детей.

Таким образом, художники-оформители детской литературы должны следовать принципам дизайна подлинности и упрощенности, учитывая особенности детей, а также создавать цвета, соответствующие детским потребностям. Только так дети могут заинтересоваться чтением сказок, понять их смысл. Постоянная работа над изучением цветового оформления детских сказок поможет дизайнерам создавать детские книжки, которые будут приемлемы для детей.

1. Жуйюнь, Ч. Краткий анализ дизайна книг для детей дошкольного возраста / Жуйюнь Ч // Развитие педагогической науки. – 2022. – Изд. 4. – С. 155–157.

2. Фэнбо, Ю. Обзор стиля детской иллюстрации / Фэнбо Ю // История: оригинальная версия. – Изд. 3. – 2013. – С. 119–120.

3. Цай, Ц. Обзор исследований по истории современной китайской детской литературы / Цай Ц // Журнал Гуандунского Второго пед. ун-та. – 2016. – Изд. 36. – С. 87–97.

4. Шэнь, Ц. Детская поэтическая логика и оформление китайских сказок / Шэнь Ц // Изд-во Чжэцзянского ун-та. – 2009. – 132 с.